EDICION DE 8 PAGINAS

SANTA FE

(PORTE PAGO)

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SAN MARTIN 729-31

AÑO VI -- N.° 2626

Santa Fe, lunes 25 de septiembre de 1916

TARIFA

INTERIOR			EXTERIOR		
3 Meses	$ m/n	6	3 Meses	$ oro	5
6 "	"	12	6 "	"	11
1 Año	"	24	1 Año	"	30

Avisos económicos

[illegible]

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL [illegible]

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN EN ESTA imprenta.

COMPRAS PARA LAS CASAS [illegible] [illegible] 3113-v-27 9.

Enfermedades de los ojos

[illegible] p. m. Rosario.

"LA SANTAFECINA", MEDIAS Y ARTICULOS de punto, casa fundada el año 1911. Primera y única fábrica en Santa Fe. Se hacen trabajos de encargo. Agustín Rosso y Hermanos. Calle Las Heras 109 (Norte). pte.

SE ARRIENDA CASA PARA PANADERIA con instalaciones completas, [illegible] Para tratar, personalmente o por carta, dirigirse a José Rodríguez, en estación Barrancas. 7722-v-16-9

CONFITERIA Y PASTELERIA "LOS DOS CHINOS", de José Torre. [illegible] — Horario.

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL de Miguel Brodowsky. Mendoza 127, [illegible] pte.

CLODOMIRO D. AMADO, PROCURADOR [illegible] Avenida Rivadavia 366. v-11-12

ACADEMIA ARGENTINA DE CORTES Y confección, sistema práctico. [illegible] 25 de Mayo 395. pte.

PARA UNA OFICINA NACIONAL SE NEcesita una casa de diez piezas [illegible] 1917. [illegible] 8256 9-v-7-10.

SE DESEA COMPRAR POR CUENTA DE UN importante establecimiento de Buenos Aires: NOVILLOS DURHAM, [illegible] NOVILLOS MESTIZOS O CUARTERONES, [illegible] NOVILLOS CRIOLLOS, [illegible] VACAS MESTIZAS, [illegible] VACAS CRIOLLAS gordas, [illegible] BUEYES, [illegible] CARNEROS, Rambouillet y Lincoln. [illegible] MULAS [illegible] CABALLOS Y POTROS [illegible] 7844-v-18-7 pte.

SE ALQUILAN CASA ESQUINA, 25 DE MAYO [illegible] 7412-v-11-7.

PANADERIA "SAN MARTIN", DE EMILIO [illegible] 7984 2-v-20-9.

CASA DE PENSION, CALLE VERA 378, [illegible] v-2-10

FORTUNA. FENOMENAL DESCUBRIMIENTO. [illegible] 8028 20-v-24-9

SE ALQUILA UNA PIEZA GRANDE CON O sin muebles [illegible] 8062-12-v-26-9

CASA EN CALLE VERA 137, SE ALQUILA. [illegible]

CASA DE FAMILIA, VIUDA DE INCHAUSTI [illegible]

REUMATISMO, LA GOTA, CIATICA [illegible]

YA LLEGO EL VINO NARAILLE ENEROY [illegible]

SE VENDE UNA JARDINERA DE 4 RUEDAS [illegible]

AUTOMOVILES: AUTO BENZ NUEVO [illegible]

SE BUSCA CASA CHICA DE TRES PIEZAS [illegible] 2-v-26-9.

SE DESEA COMPRAR UN ROPERO Y DOS camas. Ocurrir San Martín 233.
8-v-26-9.

SE NECESITA UNA MUJER FORMAL PAra la cocina, con cama, para tratar y de [illegible] n.o 219.
v-27-9.

SE ALQUILA UNA CASITA COMPUESTA DE 2 piezas modernas, [illegible] Humberto 135 [illegible]
8124 24-v-2-10.

SE NECESITAN 15 MUCAMAS CON recomendaciones, para Paraná. Dirigirse a la calle San Luis 235, Santa Fe.
v-28-9.

NECESITO DOS CORREDORES PAra artículo de mucha aceptación. Calle 25 de Mayo n.o 227. — L. Lorenzo. Horas: de 7 a 10 a. m.
v-27?.

Al público

Aviso al público y al comercio, que con esta fecha he vendido al señor Antonio Arias, todas las existencias de mi casa de negocio, situada en calle 25 de Mayo 606. — Ramón López.
Santa Fe, septiembre 22 de 1916.
8133 23-v-27 9.

Aviso al público y al comercio que con esta fecha he comprado al señor Ramón López, todas las existencias de la casa de negocio que tiene establecida en calle 25 de Mayo 606. — Antonio Arias.
Santa Fe, septiembre 22 de 1916.
8132 23-v-27 9.

LA 12.a EXPOSICION RURAL DE SANTA FE

SU INAUGURACION — LOS DISCURSOS

Con brillo insuperable se llevó a cabo ayer la inauguración oficial de la 12.a exposición rural de Santa Fe.

El acto revistió las proporciones de un gran acontecimiento, marcando un triunfo halagador para la sociedad rural de Santa Fe, alma y nervio de nuestros progresos ganaderos.

Desde las primeras horas de la tarde tranvías, coches y automóviles, cruzaban la ciudad, conduciendo a un público bullanguero, ansioso de presenciar el desfile de los grandes campeones de la ganadería provincial.

A las 3.15 p. m., hacían su entrada a la tribuna oficial, el señor gobernador de la provincia, señor vicegobernador, presidente de la sociedad rural, representante del ministro de agricultura de la nación, ministros y altos funcionarios de la provincia, delegados de instituciones análogas y demás miembros de la comitiva.

Discurso del doctor Freyre

Después de cambiadas las formalidades de práctica, el doctor Rodolfo Freyre, en su carácter de presidente de la Sociedad Rural, al inaugurarse la 12.a exposición, pronunció el siguiente bien meditado discurso:

Excmo. señor gobernador:

Señor representante del ministerio de agricultura y ganadería de la nación:

Señores ministros:

Señoras:

Señores:

Al inaugurar como presidente de la Sociedad Rural, esta duodécima exposición ganadera en Santa Fe, quiero traer como un voto colectivo de la misma, la memoria de aquellos esforzados luchadores del progreso, que en inteligencia con las fuerzas vivas del país, imaginaron la grandeza del futuro, en la intensificación del esfuerzo tenaz y persistente de las dos industrias madres, la ganadería y la agricultura.

Hoy los modestos esfuerzos que en los comienzos de nuestros trabajos prudentes, de selección ganadera, luchaban contra el medio y el acrido pueden sentir bien íntimo y exteriorizar con justicia, el anhelo realizado de aquellas épocas, ante la soberbia realidad del presente, ante el armónico conjunto que presentan los productos de este torneo, orgullo de una zona, hasta hace poco tiempo tributaria dependiente del sur de la república y que hoy ofrece ejemplares modelos, rivalizantes y vencedores en algunas categorías en la exposición de Rosario, de productos que por la benignidad de su clima y la inmunidad de su suelo no pueden ofrecer a su crianza un favorable parangón.

No es sólo la labor anónima de los infatigables pioneers del trabajo lo que tradujo en eficaces medidas el pensamiento y el progreso en pro de la ganadería; es necesario reconocer con equidad la tutelar protección con que el ejecutivo nacional y provincial cooperaron en todo momento a la realización de nuestros proyectos; la buena voluntad manifestada en subvenciones periódicas, por el congreso de la nación en años anteriores, y que hoy día parece enmudecer, cuando la crisis intensa que atravesamos, es orillada únicamente a base de nuestros productos ganaderos que abren en el intercambio universal, con más actividad que nunca, el comercio de nuestras carnes.

La perseverante e inteligente dedicación con que la división de ganadería, coadyuva en su acción enérgica y disciplinada en favor del mejoramiento de nuestras razas y liberación de los flagelos internos y externos, pudiendo complacido manifestar que hoy día la zona limpia de Santa Fe, se extiende a los confines de los departamentos de Castellanos y Las Colonias.

Vaya también el expreso agradecimiento de esta sociedad a la Sociedad Rural de Buenos Aires, que inspirada en el alto concepto de selección, no trepida en enviarnos generosamente sus mejores caballeros, para que en estas luchas del trabajo signifiquen con su fallo justiciero, el conocimiento de nuestros ganados y el valor ponderado de sus consejos. Y es en estos momentos más íntima nuestra satisfacción y más cordial el halago, cuando el representante oficial de esa institución es el doctor Pagés, el más alto exponente de nuestros expositores y cuyos conocimientos acreditados en el exterior del país, han hecho que su nombre sea reclamado como jurado único en la próxima exposición de Chicago en los Estados Unidos.

Honda y laboriosa ha sido la gestación de nuestras industrias madres en la provincia, ardua y paciente la acción constante para llegar a los resultados actuales y singulares las luchas del medio y del ambiente; pero los magníficos resultados obtenidos, testifican la constancia silenciosa de los laboriosos y detallan el capital de los agricultores a la formación de sociedades cooperativas, que los libren en gran parte de la especulación de los intermediarios, debido a que en la actualidad, el colono no se contenta con la ya casi especulación de la cosecha, sino que vive con el producto de la ganadería y sus derivados (cremerías, avicultura y cría del cerdo), disponiendo de la cosecha futura como de un capital de ahorro, libertándose igualmente de la esclavitud del tiempo y del acrido.

Este modesto avanzado de nuestros progresos, devuelve al país, en los instantes de rudos embates financieras, el alza del crédito nacional con sus depósitos bancarios y la suscripción de los valores públicos; traduce el aumento de la riqueza, en la subdivisión de la propiedad en la provincia, y fija el avance de las sementeras del maíz, limitada ayer a la zona sur y que se extiende a los confines del Chaco santafecino, donde el vigor exuberante de la tierra produce hasta dos cosechas anuales.

Entiendo que uno de los problemas que más deben preocupar nuestra atención en estos momentos de prosperidad para la ganadería, y que requiere para su fácil realización el concurso de los hacendados del norte y centro de Santa Fe, como asimismo de la decidida cooperación de los poderes públicos, es el de la implantación a inmediación de nuestro puerto de ultramar, de un frigorífico con el que se pueda dar fácil salida a nuestros productos ganaderos y a los de las provincias del norte de la república, que sometidos a la ley sanitaria animal y a los enormes fletes, sin control, de los ferrocarriles, disminuyen en gran parte el precio de sus haciendas.

Una obra de esta naturaleza no puede afrontarse a impulsos de inspiraciones sanas, sin antes consultar en el terreno práctico de los hechos el alcance de sus proporciones. Estadísticas y estudios técnicos comerciales, tanto nacionales como extranjeros, he solicitado para la mejor comprensión de esta idea, que en su período inicial encuentra el apoyo empeñoso de todos los que se orientan en las altas finalidades del progreso del país. La decidida intervención protectora que el Banco de la Nación Argentina presta con el warrant a los ganaderos, ha sido comprendida y ampliada por el Banco de Provincia de Santa Fe, que interpretando el concepto creador de toda institución pública similar, ha abierto créditos especiales a los ganaderos que necesiten adquirir productos en las exposiciones rurales, con una amortización trimestral del diez por ciento.

Señor gobernador:

Fomentar las escuelas agrícolas y ganaderas en el territorio de la provincia es encauzar por las vías científicas esos conocimientos prácticos que hemos adquirido en el terreno de los hechos, con desgastes de energías y que estimulados a un estudio metódico y razonado de las semillas y de los terrenos apropiados, se traducirán en el mejor rendimiento de nuestras cosechas y en el más útil aprovechamiento de nuestros campos de pastoreo. Propendo muy especialmente a que las autoridades rurales sean guardianes honestos y celosos de la vida y fortuna de esos pioneers, que por el interés propio y por el engrandecimiento de la patria, luchan y trabajan en la soledad de los campos.

Y es a vos, señor gobernador, que os vemos reanudar relaciones interprovinciales que ya existieran en épocas en que tuve el alto honor de regir los destinos de esta provincia, convenciones que no limiten la acción represiva de las policías contra el cuatrerismo, al límite, muchas veces infranqueable de las fronteras provinciales.

Al terminar os pido, señor gobernador, declaréis inaugurada oficialmente la duodécima exposición ganadera e industrial de Santa Fe.

He dicho.

Acallados los aplausos del público que llenaba las tribunas, el ministro de agricultura de la provincia, doctor José Araya, pronunció el conceptuoso discurso que a continuación transcribimos:

Discurso del doctor Araya

Es sumamente grato para mí participar de este significativo certamen del trabajo y de la riqueza, con el cual los ganaderos de Santa Fe se presentan al juicio público, a fin de exponer el resultado de su esfuerzo en pro de la mejora de la industria ganadera, núcleo primario y fuente prófuga de la prosperidad nacional.

Ante el espectáculo de esta gran exposición, el espíritu ciudadano se conmueve. Ella representa un alto desenvolvimiento cultural y expresa un cúmulo de adelantos en corto tiempo, venciendo los ganaderos de la zona dificultades que no tuvieron los demás ganaderos del país.

Una cosa santifica la riqueza, señores; el esfuerzo inteligente empleado en obtenerla. La energía mental y muscular gastada en la consecución de un resultado, equivale en lo moral a un sacrificio. La belleza del fruto certifica la bondad de la planta. Si es buena la riqueza, porque con ella se puede embellecer la vida, calcúlese cuánta riqueza espiritual y física se ha prodigado aquí, en este torneo sorprendente por su cantidad y su calidad, verdadera expresión de ese heroísmo silencioso del trabajo, la ley suprema por la cual se reconocen hermanos todos los hombres.

Por un efecto de contraste y contemplando este cuadro, cuán lejana vemos ahora la estancia primitiva. Y sin embargo, es breve el tiempo que nos separa de ella. Tan breve, que aún nos parece asistir al espectáculo constante de aquellos campos yermos y pobres, poblados de crías sin valor.—Pampas de cortadera y paja brava, guadales de duraznillo blanco, poblaciones sin un árbol, cuando no perdidas en el bosque autóctono, agresivo para la bestia doméstica y para el colonizador. Desde los días lejanos de la colonia y durante cuatro siglos, los ganados dispersos en la vasta llanura argentina habían crecido y multiplicado según la ley natural; pero otra ley contraria les iba imprimiendo su sello de paulatina decadencia.—Y así, de aquellos vivaces potros árabes y de aquellos merinos primitivos con que los españoles iniciaron los planteles de América, quedaba muy poco después de cuatrocientos años. El ganado criollo, pobre de carnes y de estampa desmedrada, estaba destinado a desaparecer en el raquitismo y el abandono, flagelado por las enfermedades y las hambres periódicas.

Fuisteis vosotros los salvadores de esta enorme riqueza nacional. A vosotros debe la república la mitad, por lo menos, de su fuerza, su prosperidad, su gallardía. En el llano y en la estéril hondonada crecen hoy las plantas forrajeras y habéis reemplazado el modesto rancho de barro por la elegante casa de campo. Gracias a la cruza inteligente y a la selección continua, vais rehaciendo, sobre la base bien estimable del ganado criollo, toda nuestra prosperidad rural. Fibra por fibra y tejido por tejido, estáis creando nuevos tipos vivientes en los campos. Vais dominando, pues, poco a poco, toda la naturaleza inferior. Y así sojuzgáis la tierra y lo que está sobre su haz, como lo quiere el precepto bíblico.

Al hacendado de las otras regiones de la república, bastóle su fe en el porvenir y el empleo de sus capitales en la compra de reproductores extranjeros, con lo que ha llegado a la más perfecta refinación, de lo cual fué testimonio elocuente la exposición internacional celebrada en Buenos Aires, donde el esfuerzo argentino culmina y adquiere en competencia leal con la producción extraña al país, el premio de honor.

No acontece lo mismo al criador de estas regiones, quien para llegar a la mejora actual de los ganados ha tenido que vencer, a fuerza de constancia y de fe, a la naturaleza misma en sus menos reductibles elementos de regresión, como son, entre otros, los parásitos y las epidemias de origen microbiano y nerviosas, las sequías periódicas y, por último, el peso muerto de los prejuicios y de las costumbres adversas a la evolución superior.

Por ello es grande el mérito de estos obreros de la ganadería, cuya satisfacción frente al éxito debe igualar a lo enorme de las dificultades vencidas. Y es justo que en su ánimo exista la seguridad de haber colaborado eficazmente al progreso de la provincia y del país. Por esto mismo, a la par de los más laboriosos e inteligentes, los ganaderos del norte se han hecho acreedores al homenaje y al aplauso que la colectividad debe a sus servidores y que en nombre del excelentísimo gobernador de la provincia me es altamente grato tributarles.

Con todo, señores, lo alcanzado ya debe apreciarse tan sólo como la primera etapa del largo camino a recorrer, en cuanto a la evolución selectiva de los ganados regionales. Inmensurable es el campo de acción ofrecido a las generaciones laboriosas del presente y del porvenir. Esta exposición prueba que poseemos hoy en el norte bases sólidas sobre las cuales hemos de establecer, muy en breve, una civilización local poderosa, cuyas características radicarán en el esfuerzo, la autonomía, la inteligencia.

Concretando un poco, he de manifestar que la preocupación predominante del gobierno es la destrucción de la fauna parasitaria que, como en el caso del acárido, empobrece la sangre de los animales y es la plaga predominante, con especialidad en la zona septentrional. Ninguna medida posible, ningún esfuerzo debe ser perdonado por la acción conjunta del gobierno y de los criadores, a fin de extirpar el flagelo. A este objeto según mi opinión, debiera encaminarse en primer término la gestión de la benemérita Sociedad Rural.

Hoy conocemos, por fortuna, mágicos agentes para combatirlo. Desde el laboreo de las tierras y el cultivo de los forrajes hasta los baños garrapaticidas. Pero, además, en esta tarea de profilaxis animal, puede cooperar con eficacia el laboratorio científicamente montado y una policía sanitaria celosa e inteligente. Del gabinete químico saldrá acaso un apropiado sistema de inmunización, principio moderno aceptado universalmente.

Las vacunas inmunizadoras; la buena ubicación y la profusión de los baños, cuya instalación consulte la comodidad de las poblaciones ganaderas; la legitimidad y la eficacia de las substancias químicas esterilizantes; la roturación de las tierras, a fin de transformarlas en prados de pastoreo, dará por resultado convertir lo infecundo en fértil, la esterilidad que aún perdura en la gran prosperidad del porvenir.

Se me ocurre que actualmente pudiera encontrarse un medio más provechoso de beneficiar la industria ganadera. Tal vez la solución de nuestro problema regional, estaría en la creación de un frigorífico sobre las márgenes del Paraná, donde pudieran faenarse los ganados de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes, el Chaco y aun los de la República del Paraguay. Ello evitaría su envío a larguísimas distancias, con los ingentes gastos consiguientes, aparte de que la manufactura frigorífica implicaría la creación de una industria de primer orden en la provincia y un sólido beneficio con la ganancia a producirse entre el precio del animal en pie y el de la carne congelada y lista para el consumo.

Sorprende un poco, en verdad, que los capitalistas inteligentes de Santa Fe no hayan hecho práctica esta idea sencilla y de fácil realización. Con el propio beneficio que la empresa implica, la nueva industria habría de aportar el bienestar a la comarca.

La Sociedad Rural de Santa Fe, heraldo de iniciativas progresistas, tal vez quiera recoger la idea apuntada y acaso lo haga cuando en su seno penetre la convicción de que las puertas del gobierno están ampliamente abiertas a su acción y de que el celo y los auspicios del poder público alentarán siempre a quienes, como sus miembros, son los portaestandartes del esfuerzo y de la prosperidad general.

Por otra parte, la implantación de industrias rurales manufactureras es un incentivo poderoso para el establecimiento de la granja, última etapa que es deber apresurar, de la labor campesina. Cuando en la extensa llanura que en determinadas regiones ha iniciado ya su período industrial predomina el sistema de la granja, establecimiento en el cual se integran todos los recursos rurales, podremos proclamarnos campeones del progreso, a igual nivel que los mejores del mundo.

Ello importaría haber vencido la inundación y la sequía, dos problemas permanentes, acaso uno y otro sometidos un día por el sistema de la canalización, que por un lado reduce y por otro conserva y retiene las aguas. El cultivo, el establo, la quesería, el alambique, la pasteurización, serán entonces los elementos surgidos de la labor cuotidiana de estos tiempos. Y al jalonar la inmensa campiña, de horizonte a horizonte, la chimenea de cada granja anunciará al caminante un hogar felizmente asentado sobre el trabajo de generaciones inteligentes, fuertes, valerosas. Esta será, señores, la consecuencia inmediata de la obra que estáis realizando y cuya hermosa síntesis se representa bien con esta exposición rural, que declaro inaugurada en nombre del excelentísimo gobernador de la provincia.

Al finalizar su pieza oratoria el doctor Araya fué muy aplaudido.

Acto continuo habló el doctor Ramón Bidart en representación del ministerio de agricultura nacional, clausurando la serie de discursos con la pieza que a continuación transcribimos:

Discurso del doctor Bidart

Señor presidente de la Sociedad Rural de Santa Fe; señor gobernador; señores ministros; señoras; señores:

Santa Fe, tiene el derecho de sentirse orgullosa en esta hora en que pone de manifiesto la labor ponderable y fecunda que impulsa su progreso agropecuario.

Una exposición ganadera que logra las proporciones efectivas que limitan este torneo, donde se transparenta el esfuerzo profuso, el afán tenaz, la decisión inquebrantable de arribar a la meta aspirada, es la síntesis más significativa de su fuerza y de su acción.

Si hace apenas algunos años se hubiera podido imaginar que era siquiera posible llegar en plena zona infestada de garrapata a realizaciones de esta ponderación el esfuerzo sería menos meritorio.

Pero, fué la hora del desaliento, cuando se consideraba inaccesible el éxito, cuando se creía un lirico idealismo la victoria que un grupo de hombres resueltos tentaron la ardua empresa convertida hoy en magna por sus alcances positivos.

Porque es preciso decirlo, señores, con la decisión de una política franca y de un sentir abiertamente sincero, la dirección de ganadería que tengo el honor de representar ante vosotros en este acto, no hubiera nunca llegado a tan eficaces resultados, sin el apoyo, sin la cooperación de los colaboradores que arrostrando las ingentes dificultades que entrañaba la tentativa, no vacilaron en emprender este refinamiento, que como lo ha dicho muy bien el presidente doctor Rodolfo Freyre, ha realizado la más grande de las conquistas a que podía aspirar esta rica zona de la república, de esta república nuestra, destinada un día poco remoto a las difundidas dominaciones en el mercado mundial de carnes.

Por eso es que ante el espectáculo de esta justa, ante el desfile de los hermosos reproductores que lucen en su testas las simbólicas escarapelas de los grandes premios estimuladores, vemos cada día ampliarse el horizonte, crecer la emulación y avanzar siempre en el sendero ascendente y luminoso de las victorias plenas.

Por eso, hace algunas semanas en el Rosario, los desfiles de los productos santafecinos disputando los laureles más altos a los tenidos de la provincia de Buenos Aires, enorgullecían con justo título a los criadores de esta zona, que sin medir desventaja no vacilaban en oponer el resultado de sus esfuerzos a la soberbia producción del sur.

Y fué agrandándose siempre, otro motivo aún de mayor orgullo el espectáculo en Palermo — digna celebración del centenario de 1816 — donde se rindieron a los próceres de la época pasada los homenajes del triunfo de Campéon, el campeón argentino de la exposición internacional, que venciera por sus propios e incomparables méritos, el mejor conjunto que haya podido congregar jamás — y no hay en la afirmación exceso de entusiasmo nativo — ninguna exposición del mundo.

En este certamen, ha cabido el honor a los criadores de Santa Fe, de que fuera precisamente el criador de aquel producto, el ingeniero don Pedro T. Pagés, el que clasificara su producción y determinara posiciones.

Ahí están sus resultados: la selección más exigente no podría señalar un error.

El campeón Shorthorn, eje central de ese torneo, es la síntesis perfecta del mejoramiento de la raza hacia la perfección definitiva. "Cimarrón", el campeón magnífico, constituye algo así como un símbolo para la ganadería de Santa Fe.

Señor gobernador, señor presidente de la Sociedad Rural, señores:

Permitidme que en nombre de las autoridades nacionales a quienes represento y en el mío propio, os presente el homenaje de mis felicitaciones más entusiastas y entusiastas, por el triunfo de la ganadería de esta provincia, por el gran éxito de la acción que corresponde a la Sociedad Rural de Santa Fe, y por esta nueva etapa de progreso que señala la exposición a que asistimos.

He dicho.

Una salva de aplausos ahogó las últimas palabras del discurso del doctor Bidart.

Momentos después comenzó el desfile de los vacunos y yeguaritos premiados.

El campeón

La presencia del campeón fué saludada por vítores y aplausos del público que llenaba el local de la Sociedad Rural.

El conjunto insuperable de los animales habla bien alto de la ganadería provincial, que obtiene con el acto de ayer uno de los más sonados triunfos.

Las opiniones respecto a "Cimarrón" coinciden en asegurar que pocas veces se ha visto un animal de tan meritorias cualidades.

Los yegüeritos

También los yegüeritos premiados llamaron la atención de la concurrencia, que aplaudió en ellos el exponente más alto de las cabañas de Santa Fe.

El andar elástico, el pelo fino, la belleza de la estampa, todo coincidía en aquellos nobles brutos, honra y prez de nuestra ganadería.

Terminado el desfile, la comitiva pasó al local de la confitería, donde se sirvió un lunch, del que participaron damas y señoritas de nuestra mejor sociedad.

Un detalle

La afluencia del elemento femenino dió un tinte extraordinario de belleza a la fiesta de ayer.

Las "toilettes" más elegantes pasearon "su gloria de triunfos mundanos" agregando un nuevo encanto a la fiesta, que ha de perdurar en la memoria del mundo exquisito como uno de los grandes acontecimientos del año.

El campeón Hackney

"Cabaré" que así se llama el primer premio y campeón Hackney es un hermoso animal hijo de "Royal Gastón" y "Babbie", proveniente de la cabaña que el señor Salomón Maldonado posee en Firmat, provincia de Santa Fe.

No es la primera vez que esta cabaña obtiene éxitos como el que nos ocupa, pues ya en otras ocasiones alcanzó triunfos halagadores, como el primer premio instituido para lanares por el gobierno de Santa Fe.

También ha obtenido primeros y segundos premios para vacunos en distintas exposiciones.

Otros renglones

Figuran también entre los grupos respectivos dos hermosos tríos de gallinas P. Rock, blancas, productos obtenidos con huevos del Parque Avícola Nacional de Ignacio Correas, F. C. S. Provincia del criadero "María Elenita", propiedad de los señores Dardo y Pedro Gómez.

Además llamaron la atención los distintos tríos presentados por el señor Castellanos, quien consigue un triunfo merecido, por la calidad de las aves a que nos referimos.

"Para algo habían de servir los desvelos y la experiencia", nos decía el señor Castellanos, dando rienda suelta a sus justificados entusiasmos.

Y nosotros convinimos con él sobre la verdad de sus palabras.

Damos a continuación el resto de la información:

LOS VEREDICTOS

Continuamos publicando los veredictos de los jurados, en la exposición inaugurada ayer:

VACUNOS

Categoría 15 — Primer premio: Almirante. Flamenco — R. P. I., blanco y colorado, nacido el 11 de enero de 1914; padre Cabaña Plomer, madre Mantel Plomer.

Expositor: Juan M. Danuzzo.

Categoría 16 — Primer premio: Pablo 2.o Holstein, overo negro, nacido el 3 de septiembre de 1914; padre importado, madre importada.

Criador: Edmundo Bobling.

Expositor: Felipe Vidal Ballester.

Categoría 17 — Primer premio: Regalo. Jersey, nacido en 1912.

Expositor: Martín Rodríguez Galisteo.

Categoría 19 — Primer premio: Inocente. R. P. 39 — H. B. A. (63897), rosilla, nacida el 28 de diciembre de 1913; padre Duke of Ascóenaga (21418) madre Bell Camilla (08926).

Con cría al pie "Elisa" R. P. 71, rosilla, nacida el 21 de julio de 1916; padre Yust In Time (27904).

Expositor: Juan M. Danuzzo.

AVES

Categoría 3.a — Primer premio: un trío Plymouth Rock, Batarás, padres importados.

Expositor: José Rubio.

Categoría 4.a — Un trío Plymouth Rock, Blancos, nacidos en septiembre de 1916; padres puros.

Expositor: Eduardo D. Videla.

Categoría 5 — Primer premio: un trío Langshan. Negros, nacidos el 15 de diciembre de 1915; padres puros.

Expositores: Ormaechea Hnos.

Categoría 6 — Primer premio: un trío Cochinchina. Perdiz, dos años, padres puros.

Expositor: Américo D. Castellanos.

Categoría 7 — Primer premio: un trío Cochinchina, Leonadas, 18 meses; padres puros.

Expositor: Américo D. Castellanos.

Categoría 8 — Primer premio: un trío Brahma. Armiñadas, edad doce meses; padres puros.

Expositor: Américo D. Castellanos.

Categoría 10 — Primer premio: un trío Orpington. Negros; padres importados.

Expositor: José Rubio.

Categoría 11 — Primer premio: un trío Orpington. Blancos, nacidos en septiembre de 1916; padres puros.

Expositor: Eduardo D. Videla.

Categoría 12 — Primer premio: un trío Orpington. Leonados, nacidos en agosto de 1915; padres puros.

Expositor: Ricardo Aldao.

Categoría 13 — Primer premio: un trío Rhode Island Red. Colorados, nacidos el 2 de enero de 1916; padres puros.

Expositor: Américo D. Castellanos.

Categoría 14 — Primer premio: un trío Andaluzas. Azules, edad 15 meses; padres puros.

Expositor: Américo D. Castellanos.

Categoría 17 — Primer premio: un trío Leghorn (tipo americano). Blancos, nacidos el 5 de enero de 1915; padres puros.

Expositor: Américo D. Castellanos.

Categoría 18 — Primer premio: un trío Wyandotte. Blancos; padres puros.

Expositor: Néstor de Iriondo.

Categoría 19 — Primer premio: un trío Malayas. Nacidos el 5 de octubre de 1915; padres puros.

Expositor: Luis Bruno.

Categoría 22 — Primer premio: un trío Enanas.

Expositor: Néstor de Iriondo.

Categoría 23 — Primer premio: un trío patos n.o 4, 5 y 6. Aylesbury, blancos, nacidos en enero de 1916; padres importados.

Expositor: José M. de Iriondo.

Categoría 24 — Primer premio: un trío gansos n.os 16, 17 y 18. Toulouse, nacidos en enero de 1916; padres importados.

Expositor: José M. de Iriondo.

Categoría 25 — Primer premio: un trío pavos. Bronceados; padre importado, madre pura.

Expositor: Luis Bruno.

Categoría 29 — Primer premio: dos palomas. Tórtolas, blancas, nacidas el 31 de diciembre de 1915; padres importados, madres importadas.

Expositor: Tomás Aldao.

La conflagración europea

Incursión de zepelines sobre Inglaterra

Bombardeo aéreo de Londres y otras ciudades

Exitos británicos en Courcelette y Bapaume

PROGRESOS FRANCESES EN LAS CERCANIAS DE COMBLES

(Información especial de la agencia Havas para "Santa Fe").

Informaciones generales

Los franceses progresan en la zona de Combles — Los ingleses toman fuertes posiciones en Courcelette y Bapaume — El impuesto a los beneficios de la guerra en España — El pretendiente Jaime de Borbón partidario de los aliados — Ataque de zepelines a Inglaterra — Bombardeos en Londres y otros lugares.

PARIS, septiembre 24 (oficial) — La posición dominada por el frío, conquistado ayer, permitió a los destacamentos franceses avanzar hasta las orillas meridionales de la aldea de Combles.

Los ingleses progresaron todavía notablemente al este de Courcelette y se establecieron en una altiplanicie de bordes muy pendientes en el camino que conduce a Bapaume, apoderándose de otras posiciones útiles para las futuras operaciones que se anuncian.

PARIS, septiembre 24 (oficial)—Los franceses señaláronse por nuevas proezas magníficas algunas, haciendo sentir pesadamente al enemigo su superioridad incontestable sobre él.

MADRID, septiembre 24 — A pesar de la oposición que hace toda España, el señor Alba insiste en presentar un impuesto sobre los beneficios de la guerra.

MADRID, septiembre 24 — Una personalidad jaimista declaró que don Jaime desea ardientemente la victoria de los aliados, principalmente de Rusia, donde ha sido coronel de húsares.

LONDRES, septiembre 24 (oficial) — Dos grandes zepelines de nuevo modelo fueron derribados y destruídos; los tripulantes que iban en uno de ellos resultaron todos muertos. De la tripulación del otro, 22 hombres fueron capturados.

LONDRES, septiembre 24 — Dos zepelines incursionaron sobre los condados del sudeste y el este de Inglaterra, Midland y Lincolnshire. Otros tres atacaron a Londres, habiendo causado 28 muertos y 99 heridos en los distritos del sud y del sudeste de la ciudad. De los daños causados en la provincia no han sido recibidos informes.

Actividad de artillería en el Ancre — Ataque inglés en Neuville Saint Vaast — La ofensiva servia en el Struma — Combates en los montes Kaimackalán — Progreso de los aliados al norte de Florina — La lucha de artillería en el Somme — Acciones austriacas en el Trentino — Combates encarnizados en el Pripet — Otras.

LONDRES, septiembre 24 (oficial) — Al sud del Ancre hubo durante la noche actividad considerable y recíproca de artillería. Penetramos en las trincheras enemigas al este de Neuville Saint Vaast y capturamos numerosos prisioneros.

PARIS, septiembre 24 (oficial). — En el Struma al norte de Cerna, los servios progresaron lo mismo que al noroeste de los montes Kaimackalán, donde tomaron muchos prisioneros.

Nuestra ala izquierda, en la vecindad de la colina número 1550, rechazó un violento contraataque de los búlgaros infligiéndoles pérdidas sumamente pesadas.

Progresamos ligeramente al noroeste de Florina.

PARIS, septiembre 24 (oficial). — Al norte del Somme nuestra artillería se mostró activa. Por la noche el enemigo contestó débilmente.

En la orilla derecha del Mosa rechazamos fácilmente varias tentativas del enemigo contra nuestras posiciones de Poivre, y al sudoeste de Thiaumont derribamos varios aeroplanos alemanes.

ROMA, septiembre 24 — En la ciudad de Nápoles ha muerto esta tarde Pessina.

ROMA, septiembre 24 (oficial) — En el Trentino el enemigo intenta siempre pequeñas acciones.

Los austriacos renovaron el ataque al monte Vivaron, y los rechazamos inmediatamente causándoles fuertes bajas.

En Alto Cordevole capturamos las posiciones avanzadas austriacas, y hacia Monte Sief hicimos nuevos avances.

PETROGRADO, septiembre 24 (oficial) — En el Pripet, sobre la frontera rumana, hubo combates encarnizados.

En la región Manaiav Kharbuzov rechazamos todos los contraataques austriacos y capturamos 1500 prisioneros.

En el Cáucaso avanzamos en la región costera de Elleu.

Capital Federal

Jura de la bandera en la escuela de mecánicos de la armada — Aniversario de Belgrano — Homenajes a la memoria del prócer — Inauguración de la escuela "Hogar Agrícola" — El próximo aniversario de América — Gestiones de las instituciones hispano-argentinas y de la prensa.

BUENOS AIRES, septiembre 24 — En el local de la escuela de mecánicos de la armada se realizó esta mañana por primera vez, el acto de la jura de la bandera.

Con ese motivo, el vicario general de la armada monseñor Piaggio, ofició una misa, en la que se encontraron presentes los alumnos de la escuela, el cuerpo de oficiales, los profesores y más de los mil personas que fueron invitadas especialmente a la fiesta.

Monseñor Piaggio desarrolló una hermosa alocución patriótica. El comandante Escútari pronunció un discurso, siendo muy aplaudido.

Después de esto, se realizaron otros diversos actos rememorativos del 104 aniversario del general Belgrano.

—La Asociación Patriótica Argentina efectuó una importante reunión en la plaza de Mayo, ante la estatua del prócer argentino general Manuel Belgrano, cuyo aniversario se celebrara hoy. La estatua fué revestida con flores, guirnaldas y trofeos alegóricos. Se ejecutó el himno nacional, haciendo luego uso de la palabra varios oradores.

Al acto asistieron además una delegación de los aspirantes de la escuela naval, un grupo de cadetes del colegio militar y muchas otras instituciones.

El cuerpo de boy scouts que también había concurrido, rindió ante el monumento de Belgrano honores a su memoria.

—Tuvo lugar esta tarde la inauguración oficial de la escuela "Hogar Agrícola" con asistencia del señor ministro de agricultura, quien pronunció un brillante discurso.

Los señores Ramón Santamarina y Luis Zuberbühler hicieron entrega del edificio al representante del ejecutivo.

Al acto asistieron asimismo otros miembros del gabinete y muchas personalidades.

—Numerosas instituciones argentinas hacen gestiones ante el ejecutivo para que declare feriado el día 12 de octubre próximo, aniversario del descubrimiento de América.

Los diarios abogan también en el sentido de que el gobierno haga suya esa iniciativa, a fin de que España y todas las naciones americanas puedan celebrar dicho aniversario.

SOCIALES

Floración

Amame como se ama... ¡toda entera!,
Compendio de hermosura y de color
Y no seas la eterna prisionera
De la fórmula ingenua del amor.

Deja beber tu vino en la hechicera
Copa de la caricia y del dulzor...
Y al roce de mi ardiente Primavera
¡Abrete a mis ensueños... como flor!...

Desflora tus cabellos ondulantes —
Como sierpes... ¡Que estallen resonantes
mis besos en tu boca de coral!...

...Y así unidos en un abrazo eterno
Si es infierno el placer... hacia el infierno
Marchemos en feliz marcha triunfal!...

Pablo Vrillaud.

Santa Fe, 23-8-1916.

De Esperanza

Dió lugar a una brillante ceremonia nupcial, el enlace de la señorita Gloria Villaseñor con el caballero Edmundo Maurer, verificada el día 2 del corriente en esta ciudad.

Terminado el acto civil y religioso tuvo lugar una recepción completamente íntima, en casa del señor Rodolfo Iturraspe, atendiendo esmeradamente a los invitados, su señora Gloria Z. de Iturraspe, y el señor Pascual Zamora y señora.

Los recién casados recibieron valiosos obsequios de sus íntimas relaciones.

Asistieron a la recepción las siguientes señoras:

Rafaela García de Zamora, Gloria Zamora de Iturraspe, Claudina M. de Marrer, Margarita R. de Mahieu, Vicenta M. de Romero, Margarita de la Casa de Hessel, Clorinda M. de Biasso, Enriqueta H. de Bernasconi, Angela Hugentobler de Ninci, Esmeralda O. de Villaseñor, Elisa Denner de Ladrest, Ana M. de Rossler, Aurora V. de Sánchez, María P. de Echagüe.

Señoritas: Lydia y Blanca García, Celia Esther Zamora, Piedad Villaseñor, Serafina Fava, Vicenta y Maruca Romero, Sara Vilardell, Angela y Sara Wernly, Matilde y Maruca Echagüe, Elena, Angela y María Gauchat, Luisa Hugentobler, Irma Gay, María Luisa Ladrest, Julia y Susana Weiman, Fanny y Leontina Pitier, Lydia Maurer, Margarita Mahieu, Nelly Iturraspe y María Esther Sánchez.

Mañana daremos [illegible] de regalos.

Por la copa de leche

En la academia de la escuela San Martín, que dirige la señora Margarita Bustos de Obieta, anteayer por la tarde y noche, tuvo lugar una interesante fiesta en pro de la copa de leche.

Los números del programa preparado con anterioridad gustaron al público que asistió a la fiesta que finalizó con un animado baile.

Un donativo

Adhiriéndose a los festejos patrióticos del aniversario del 20 de septiembre, el Banco Italiano local ha donado a las damas del patronato que protege el hospital de la colectividad aludida, la suma de 250 pesos.

El generoso obsequio ha sido debidamente agradecido por la señora presidenta doña Emilia Denner de Trucco.

Demostración

Posiblemente, el primer domingo del mes próximo, se llevará a cabo la demostración con que los socios del club de Gimnasia y Esgrima obsequiarán al doctor Cristóbal Roca, en oportunidad de la señalada actuación de dicho caballero al frente de la comisión directiva que últimamente presidía.

Dadas las simpatías que rodean al futuro festejado, huelga anticipar un completo éxito a la demostración mencionada.

Preparativos para una kermesse

La comisión directiva de la sociedad "Amigos de la Infancia", en la reunión del 24 del corriente, ha dejado constituídas las siguientes comisiones para la próxima kermesse a realizarse en el parque escolar:

Sección confitería: — Encargadas: señora María de Coria y señoritas: María Luisa Trento, Laura Beatriz Scaglioni, Carmen Desseffe, Laura Basiet, Ofelia y Ana Giménez, María Bonet, Clara Costábile, Sarita Palamedi, María, Adela y Lucía Nigro, Margarita Wiszlaski, Palmira Montani, señora Margarita de Ovieta, señoritas: Manuela Lucrecia y Estela Carrera, Julia Otegui, Angela de Tuatti, Alicia y Blanca Ovieta, Dionisia Merlín, Felisa Hernando, Tula Copello.

El bazar será atendido por las señoras: Adela O. de Borrmat, Josefa A. de González y señoritas: Ana San Juan, Mercedes Salva, Peregrina Spino, Enriqueta Billar, Rosa Derienl, Palmira y Candelaria Muller, Virginia Muñoz, Luisa, Georgina y Eugenia López, Alzira Ferro, Aída Talín, Cábra Salva, Mercedes Amanda y Malvina Chaves, María Josefa Reinares, Zenaida Ramírez, Leonidas Ramírez, Carolina y Carmen Colli, Alida Sarsotti, Josefa Lavagnino, Clementina Donadille.

La sección "aeroplanos" estará a cargo del señor Clariso P. Herrán y señoritas María Luisa y Carolina Palamedi, Maruca Codoni, Victoria Piazzo, María López, Marina Muller.

Los "caballitos" serán atendidos por el señor Abel Martínez y las señoritas Dominga Bovo, Guillermina y Catalina Botto, Margarita Wiszlauski.

"El telégrafo" funcionará bajo la dirección de las señoritas: María Antonia Pantasso, Lola Fontanilla, Ana Sarubí, Rosa y Angela Alleví y señor Oscar Chaves, actuando como mensajeros: Ilda Muller, Rosita Chávez, Juan Desseffe, Jorge Muller, René Giménez.

Los columpios serán atendidos por el señor Claudio Garramuño y las señoritas: Gila Bernardi, Teresa y Adela Talín, María Pérez, Adelina Desseffe, Angélica Figueroa, Elena Wiszlauski, Leonarda Bovo, Mario Martínez, Francisco Pandolfo, Carlos Wiszlaski, Amadeo E. Ramírez, José Bernardi, José Colli y Félix Ramella.

El sube y baja estará a cargo del señor Marcelino Fernández, ayudado por señoritas.

Para el Tobogán, Paso volante y Negro, se darán a conocer las comisiones cuando queden constituídas.

Recibos sociales

Hoy reciben a sus relaciones, las siguientes damas:

Carmen Mai de Berraz, Carmen B. de Rivero, María L. de Gómez, Victoria S. de Rodríguez, Carmen V. de Soriano, María Josefa A. de Reggiardo, Clorinda Z. de Pinasco, María Esther P. de Maciel, María C. de Martínez, Isabel G. de Zavalla, Inés F. de Bruno, Rosa P. de Argento, Lucrecia R. de Christensen, Ana P. de Vives y Juana B. de Baltasar.

Enfermos

Muy mejorada, doña Arsenia S. de Puig.

—Sigue restableciéndose, doña Isabel G. de Rodríguez.

—Mejorada, la señorita Berta Bergallo.

Viajeros

Para Buenos Aires, el señor Domingo Raineri.

—De Rafaela, el señor Alfredo Miles.

—A Rosario, el señor Otto Hellmann.

—De la metrópoli, el señor Josué Herrera.

—De la vecina capital, el señor Orlando Sacchetti.

—De Buenos Aires, el señor Luis Lima.

CINES

Cine Radium

Las tres últimas series del emocionante film en 22 series y 132 partes, titulado «La moneda rota», son los sobresalientes estrenos que figuran para esta noche en el programa de esta concurrida sala.

Demás está cualquier alusión referente a la misma, pues el que ha tenido oportunidad de presenciar las series anteriores opinará con nosotros que es una de las más notables y acabadas cinematografías producidas hasta la fecha.

Además de estos estrenos, se pasará también el drama en 4 partes, titulado «El sacrificio de Magdalena» y la bonita comedia en 2 partes, «El despertador».

Es de esperar, pues, que «La moneda rota» será esta noche, como de costumbre, motivo para que numerosa concurrencia se congregue en la sala indicada.

Ciné-teatro Jardín de Italia

Todo un éxito constituyó la función de anoche, el estreno de la notable obra en tres actos, titulada «Por amor y por dinero», cuya propiedad artística, según lo anunciáramos ayer, corresponde a la compañía Lerena.

La mise en scène, resultó desde todo punto de vista, admirable, distinguiéndose notablemente en su interpretación las señoras Lerena y Lepiane, y los señores Hernández, Lerena, Santibáñez, Lerena (hijo) y Martí.

Para esta noche, y a pedido general, se repetirá la hermosa zarzuela titulada «El vendedor de pájaros», en cuyo desempeño intervienen todas las primeras partes de la compañía, finalizando el espectáculo con un gran acto de varietés, completamente nuevo y moral.

Esperamos, pues, que como en la noche de su estreno, «El vendedor de pájaros» constituirá un nuevo suceso de la compañía.

Polo Norte

En este salón de moda se anuncia para esta noche una función que congregará a una numerosa concurrencia.

En el matinée se exhibirá la novedosa e interesante película «El incendiario», intenso drama, en 6 partes, y «El cuatrero», de una atracción insuperable, en 2 partes.

En la función de la noche se estrenará la notable cinta «La hija de Neptuno», cuyo argumento emocionante merecerá general aceptación, en 21 partes.

—Entre la asistencia a la velada cinematográfica efectuada anoche, notamos a las siguientes familias:

Navarro, Andrade, Bergallo, Acheval, Beloc, Candioti, Ranea, Sánchez, Hernández, Lassaga, Ormaechea, Sterky, Ansaldi, Eguaré, Gimbernat, Muñoz, Dobler, Belocchio, Riera, Gómez, Silvera, Costa, Schaming, Tuatti, Mantico, Rosas y otras.

Cine Doré

Una concurrencia numerosa congregó durante el día de ayer, el salón del cine Doré, donde se exhibieron cintas dramáticas y cómicas, interpretadas por los mejores artistas cinematográficos.

Esta noche se realizará un estreno notabilísimo. Exhibiráse «Cara á los millones», obra dramática de un sólido argumento y puesta en escena con lujo de decoraciones y vestuarios.

«Cara á los millones», contiene una serie de episodios realmente interesantes.

Próximamente se darán «Flor del mal» por la Borelli, y «La dama de las camelias» por la Bertini.